

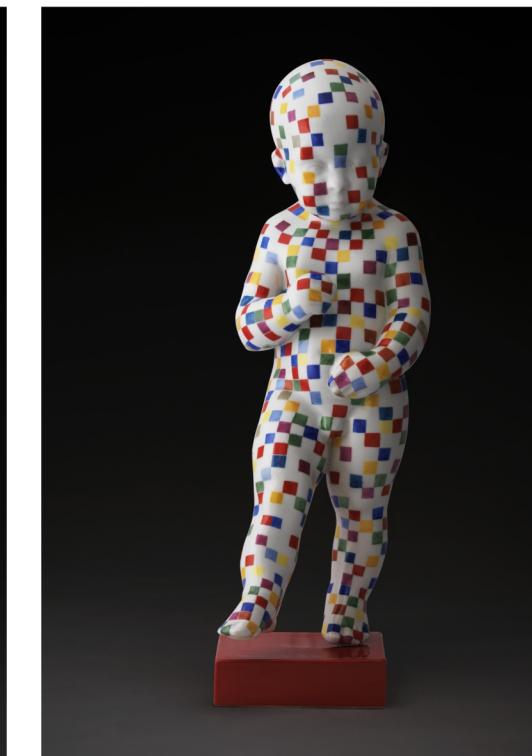
# 马可波罗版的当代艺术家

DIONISIO CIMARELLI  
迪奥尼西奥·契马莱利

文/Joni Waka

迪奥尼西奥·契马莱利大师有着广泛的国际经验，他是在中国从事艺术活动的最著名意大利雕塑家之一。出生在安科纳省杰西城的他，具有卡拉拉美术学院雕塑毕业证书，并分别在俄罗斯圣彼得堡“列宾”美术学院和捷克共和国布拉格美术学院专业学习。他曾担任法国巴黎卢浮宫博物馆、丹麦哥本哈根皇家教堂、瑞典斯德哥尔摩王宫和法国斯特拉斯堡大教堂等伟大的修复工作。

他从纽约“国家雕塑协会”取得重要的奖学金；他曾是伦敦温布尔登艺术学校和沙特阿拉伯利雅得的沙特国王大学等的客座教授；同时他多次参加国际性学术机构的讲座和交流会；受闻名的克劳迪奥·阿巴度大师的邀请在柏林音乐厅举办了他的个人展览等；同时在中国他也参加了北京国际艺术双年展、上海国际雕塑双年展和上海当代艺术馆等的展出。从2007年起在上海就任重要的大型建筑项目中凯余山豪华别墅项目外立面的艺术监理。



迪奥尼西奥·契马莱利可谓是马可波罗版本的当代艺术家，他将中国文化与意大利文化进行交错、缠绕，使得中国的事物变得意大利化而意大利的事物变得中国化。在此意义上，契马莱利从他对中国文化的理解与体验中获得灵感，并将灵感与以精致、敏感和精细著称的意大利美学融合在一起。意大利美学的这一特点可以经常从佛罗伦萨理查德·基诺里的陶瓷作品中展现出来。一个国家的艺术往往能激发另一个国家艺术家的灵感，如此往往导致一个艺术重新定义的过程，在日本我们就经常可以看到很多源自中国文化灵感的文化形式。契马莱利以他丰富的幽默和讽刺的方式重新定义了中国和意大利艺术，同时这也是对中国与意大利文化之间长久交流的又一次巨大成功。

契马莱利继续利用自己魔法般的技艺，创作了一系列全新的雕塑作品。对于他早前传统讽刺风格的欧洲雕塑，不熟悉的人第一眼见了会不屑一顾，认为他的作品不入流，仅仅是传统文化的翻版罢了。但是再见到他作品的时候，人们会展露微笑，并且愉快而惊奇地发现契马莱利作品中微妙但有力的讽刺意味。契马莱利作品的这种风格可以很好地被诠释为日本同时期艺术家使用木材雕刻花卉植物制作的精妙的Suda木艺作品，与杜尚极具幽默色彩的社会评论的交叉。借助这次中国展，契马莱利向创作兼具传统和现代特色的讽刺风格雕塑作品迈进了一步。

